

15 Çalgıclar ~ Die Musiker

The musical score consists of four staves of music in common time. The first staff starts in G major, then changes to Dm, then to C major. The second staff starts in C major, then changes to G major, then to C major. The third staff starts in G major, then changes to Dm, then to C major. The fourth staff starts in Dm, then changes to C major, then to Dm.

1. Zur - na - y - i na - sil ca - lar - lar,
Wer zeigt mir, wie man O - bo - e spielt,
O - boe spielt?

Düt düt dür - ü - düt düt düt düt

Ba - ğla - ma - yi na - sil ca - lar - lar
Wer zeigt mir, wie man die Lau - te spielt,
Lau - te spielt.

Dim dim dim - i dim dim dim

2. Davuluda nasılcalarlar,calarlar.
 Güm güm gü-mü-güm ...
 Kemençeyi nasılcalarlar,calarlar.
 Giy giy giy-i-giy ...

2. Wer zeigt mir wie man die Trommel spielt, Trommel spielt.
 Güm güm gü-mü-güm ...
 Wer zeigt mir wie man die Geige spielt, Geige spielt.
 Giy giy giy-i-giy ...

Kleine Aussprachehilfe:

- ğ = wird nicht gesprochen, der davor stehende Vokal wird verlängert
- i = dumpfes „e“ wie in „kommen“
- ş = „sch“ wie in „Schule“
- ç = „tsch“ wie in „Tschüss“
- z = stimmhaftes „s“ wie in „Sonne“

Die türkischen Instrumente sind im Aufbau und der Spielweise den abendländischen Instrumenten sehr ähnlich. Zu den Unterschieden gehört, dass die Bağlama einen längeren Hals hat als unsere Laute, eine Zurna hat im Vergleich zur Oboe keine Klappen und die Kemençe ist deutlich kleiner als unsere Geige und wird beim Spielen auf den Knien gehalten.